



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/2006/L.21/Add.1  
11 November 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать пятая сессия  
Найроби, 6–14 ноября 2006 года

Пункт 8 b) повестки дня  
Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу  
Вопросы, связанные с кадастрами парниковых газов

**Вопросы, связанные с кадастрами парниковых газов**

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования  
по научным и техническим аспектам**

На своей двадцать пятой сессии Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам постановил рекомендовать для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее второй сессии нижеследующий проект выводов:

**Проект выводов по вопросам, связанным с кадастрами  
парниковых газов**

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), отметила, что в соответствии с решением 22/СМР.1 для тех Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые начали на добровольной основе представлять информацию согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола раньше, чем этого требует пункт 3 статьи 7, ежегодное рассмотрение согласно статье 8 Киотского протокола должно начаться в год, следующий за представлением первоначального доклада.
2. КС/СС с обеспокоенностью отметила большой объем предполагаемой на 2007 год работы по рассмотрению, связанной с текущим рассмотрением национальных сообщений, одновременным рассмотрением представлений кадастров парниковых газов (ПГ) за 2006 год и первоначальных докладов согласно Киотскому протоколу, а также с предстоящим рассмотрением представлений кадастров ПГ за 2007 год и информации, сообщаемой согласно пункту 1 статьи 7 на добровольной

основе. Эта работа станет значительным бременем для Сторон, экспертов по рассмотрению и секретариата и потребует соответствующих ресурсов. КС/СС отметила необходимость использования гибкого подхода при установлении сроков деятельности по рассмотрению для Сторон, представляющих информацию согласно пункту 1 статьи 7 на добровольной основе, учитывая потребности в рассмотрении первоначальных докладов на 2007 год и, возможно, 2008 год.

3. КС/СС просила секретариат при организации деятельности по рассмотрению в соответствии с решениями 22/СМР.1 и 26/СМР.1 по-прежнему применять определенную степень гибкости в установлении сроков рассмотрения для Сторон, которые в 2007 году будут представлять информацию согласно пункту 1 статьи 7 на добровольной основе.

-----